



ВІСТІ ОСЕРЕДКУ

OSEREDOK NEWS

Vol. 8, No. 3 Грудень 2017 December

VISIT US NOW 24/7 @
WWW.OSEREDOK.CA



HOME ABOUT ▾ EVENTS & PROGRAMS ▾ COLLECTIONS & RESEARCH ▾ BOUTIQUE

The Ukrainian Cultural and Educational Centre (Oseredok) is America's largest and most unique Ukrainian cultural resource centre with a museum, art gallery library programming and a boutique.

Launching December 2017

Oseredok is delighted to officially announce the launch of our website early December 2017. You can now find us at www.oseredok.ca

This new website will provide our visitors a new and easy way to learn about Oseredok. The new website is interactive and accepts online donations. Our current and prospective members will find useful information about our events, exhibitions, programs and featured boutique items.

Amongst the new features the site contains an integrated social media button for Facebook to foster improved communication with our members and donors. We will be regularly updating our content with information, articles, newsletters, events announcements and programs.

For any questions, suggestions, feedback or comments, please e-mail us at our new address: info@oseredok.ca

CHRISTMAS FAIR with UKRAINIAN FLAIR

Friday, December 8, 2017: 10 am - 6 pm

Saturday, December 9, 2017: 10 am - 4pm

OSEREDOK BOUTIQUE

A unique assortment of Ukrainian ceramics, jewelry pieces, motif wool socks and designer clothing; Morden's chocolates, food for Christmas Eve and much more...

Members receive 15% discount (does not include food items)

Christmas Coffee Fundraiser



Featuring DeLuca's French Roast Coffee. Support Oseredok while enjoying the great taste of DeLuca's coffee. Only \$3 per package (12 cups) or 4 packages for \$10 with all sale proceeds to Oseredok. Thank you to DeLuca's for their support.

FESTIVAL OF CAROLS

Sunday, January 14, 2018 @ 3:00 pm

Westminster United Church



Please join us for the long standing annual tradition of *koliada* featuring our local Ukrainian community groups and choirs.

There is no admission charge; a voluntary collection is held in support of Oseredok

Христос раждається! Славіте Його!

Christ is Born! Let us Praise Him!

Вісті Осередку/Oseredok News

A publication of Oseredok
Ukrainian Cultural and Educational Centre
184 Alexander Avenue East
Winnipeg, MB R3B 0L6
Tel. (204) 942-0218 Fax: (204) 943-2857
Email: info@oseredok.ca
Web-site: www.oseredok.ca

oseredok.blogspot.ca

www.facebook.com/oseredok

Spotlight on ...

Irmologion, 1733

Tiapche: Dolynsky District, Western Ukraine



31.6 x 20 x 3.5

Source: Alexander Koshetz Library

This *Irmologion* - a Church Songbook used in Eastern Orthodox and Eastern Catholic Churches which follow the Byzantine Rite is one of the oldest (1733) books in Oseredok's rare book collection. It contains the text of *irmosy*, short hymns that introduce Biblical canticles or songs of praise during morning church services and during more important services throughout the liturgical year. The earliest *Irmologia* were collected and compiled in Byzantium during the tenth century and were reproduced in manuscript form for centuries. The first printed *Irmologion* was published in Lviv in 1700, although manuscript copies continued to be produced throughout the 18th century.

Hours of operation

Monday to Saturday 10 am to 4 pm

Holiday Hours

Christmas Day - Monday, December 25 (closed)

Boxing Day - Tuesday, December 26 (closed)

New Year's Day - Monday, January 1 (closed)

Christmas Eve (Julian calendar)

Saturday, January 6 (open 10 am - 2:00 pm)

Louis Riel Holiday - Monday, February 19 (closed)

MANITOBA PARENTS FOR UKRAINIAN EDUCATION (MPUE)

As a special project in honour of 125 years of Ukrainians in Canada, MPUE in partnership with Oseredok completed a joint project titled "Preserving the Legacy of the English - Ukrainian Bilingual Program - Archive Collections Management Planning and Implementation". The MPUE records (fonds from 1976 - 2011) are housed at Oseredok and the Finding Aid for the Records of MPUE 1976-2011 was recently published and is now available for research. Thank you to the Province of Manitoba - Heritage Grants Program, the Ukrainian Canadian Foundation of T. Shevchenko and the W. Topolnicky Memorial Foundation for their support of this project.



Photo (left to right)

Paulette Monita (President MPUE) presents Finding Aid and \$1,000 donation cheque to Oseredok President Martha I. Chuchman, and Interim Executive Director Yulia Zmerzla.

SAVE THE DATES...

Crochet Beading Workshop with Zoryanna

Presented by MAWA & Oseredok on Saturday, January 27, 2018 @ 1 pm - 4 pm at MAWA 611 Main Street.

Beginners Ukrainian Embroidery Workshop with Iryna Deneka

Saturday, February 3, 2018 @ 1 pm - 4 pm at Oseredok

Dinner at DeLuca's

Friday, February 23, 2018 at DeLuca's 950 Portage Avenue

For further details, please call us at 204-942-021

